Instructions for use

EN Instructions

DE Einbauanleitung

FR Guide de fabrication

ES Instrucciones de fabricación

IT Istruzioni di Fabbricazione

DA Brugsanvisning

SV Bruksanvisning

PT Instruções de Utilização

NL Gebruiksaanwijzing

voor de vervaardiging

JP 取り扱いの手引き

Male / Double Adapter

Code number: A-533100

ÖSSUR

Life Without Limitations

Male / Double Adapter

A-533100

- Material: Aluminum
- Weight limit: 100kg
- Weight: 84g
- 2 year limited warranty

Aluminum tested to ISO10328, load level A100, rated to 220lbs/100kg for normal use.

Pyramide/Pyramidenadapter

A-533100

- Material: Aluminum
- Gewichtsgrenze: 100kg
- Gewicht: 84g
- Garantie: 2 Jahre

Aluminiumbauteile für bis zu 100kg und normale Beanspruchung sind bei Belastungsgrad A100 nach ISO 10328 getestet.

Adaptateur mâle/mâle

A-533100

- Matériau: Aluminium
- Poids Limite: 100 kg
- Poids: 84g
- Garantie: 2 années

Les composants en alliage sont testés selon la norme ISO 10328, en classe A100, garantis jusqu'à 100kg en usage normal.

Adaptador con doble pirámide macho

A-533100

- Material: Aluminio
- Peso límite: 100 kg
- Peso: 84g
- Garantía: Limitada a 2 años

El aluminio ha sido probado bajo la norma iso 10328, para un nivel de carga a100, el límite de peso para un uso normal es de 100 kg.

Doppio adattatore maschiato

A-533100

- Materiale: Alluminio
- Peso max.: 100 kg
- Peso: 84g
- Garanzia: Limitata a 2 anni

Alluminio testato a norma ISO10328, livello di carico A100, valutato per impieghi normali a 220lbs/100kg.

Dobbeltadapter / han

A-533100

- Materiale: Aluminium
- Vægtgrænse: 100kg
- Vægt: 84g
- Garanti: Op til 2 antal år

Aluminium testet ifølge ISO10328 til belastning A100, godkendt til 100 kg ved normal brug.

Dubbel hanpyramidadapter

A-533100

- Material: Aluminium
- Vikt max: 100 kg
- Vikt: 84g
- Garanti: 2 års begränsning

Aluminium, testad för nivån A100 enligt ISO 10328, rekommenderas för normal aktivitet upp till 100 kg.

Adaptador macho duplo

A-533100

- Material: Alumínio
- Peso Limite: 100 kg
- Peso: 84g
- Garantia: Limite 2 ano

Alumínio testado segundo norma ISO10328, nível de carga A100, para uma carga de até 220lbs/100Kg

Gebruiksaanwijzing voor de vervaardiging

Mannelijke dubbele adapter

A-533100

- Materiaal: Aluminium
- Gewichts limiet: 100 kg
- Gewicht: 84g
- Garantie: 2 jaar beperkt

Aluminium getest volgens ISO 10328, belastings niveau A 100, belastbaar tot 100 kg/220lbs voor normaal gebruik.

ダブルアダプタ　雄ピラミッド　－日本語

A-533100

- 材質： アルミニウム
- 使用者の体重制限： 100kg
- 重量： 84g
- 限定保証： 使用開始日より 2 年間

本製品に使用されているアルミニウムは、ISO10328 の負荷試験 A100（100kg）にて検査され、合格しています。

ENGLISH – Caution: OSSUR products and components are designed and tested to ISO 10328. Compatibility and compliance with this standard is achieved only when OSSUR products and components are used with other recommended OSSUR or authorized components.

DEUTSCH – Zur Beachtung: Produkte und Bauteile der Firma Össur sind gemäß ISO 10328 entwickelt und getestet. Kompatibilität und Entsprechung gegenüber dieser Norm wird nur erreicht, wenn Produkte und Bauteile der Firma Össur mit anderen empfohlenen Produkten oder ausdrücklich damit kompatiblen Bauteilen verwendet werden.

FRANÇAIS – Attention: Les produits et composants ÖSSUR sont conçus et testés selon la norme ISO 10328. Compatibilité et compliance à cette norme ne sont obtenus que lorsque des produits et composants ÖSSUR sont utilisés avec d'autres composants recommandés par ÖSSUR ou autorisés.

ESPAÑOL – Atención: Los productos y componentes de OSSUR han sido diseñados y probados según la norma ISO 10328. La compatibilidad y conformidad con este estándar se garantiza solamente si los productos y componentes de OSSUR se utilizan junto con otros productos o componentes autorizados por OSSUR.

ITALIANO – Avvertenza: I prodotti e I componenti OSSUR sono stati progettati e collaudati conformente alle norme ISO 10328. La compatibilità e la conformità a tali norme sono garatitie solamente se I prodotti ed I componenti OSSUR sono utilizzati in combinazione con altri componenti OSSUR consigliati o altri prodotti autorizzati.

DANSK – Forsigtig: OSSUR produkter og -komponenter er udviklet og afprøvet i henhold til ISO 10328 standarden. Kompatibilitet og overensstemmelse med denne standard opnås kun, når OSSUR produkter og -komponenter anvendes med andre anbefalede OSSUR komponenter eller andre godkendte komponenter.

SVENSKA – Var försiktig! OSSUR-produkter och -komponenter har konstruerats och testats så att de uppfyller kraven i ISO 10328. Kraven i denna standard uppfylls endast när OSSUR-produkter och –komponenter används med andra rekommenderade OSSUR-produkter eller andra godkända komponenter.

NEDERLANDS – Opgelet: OSSUR producten en onderdelen zijn ontworpen en getest volgens ISO 10328. Compatibiliteit en naleving van deze norm wordt alleen verkregen wanneer OSSUR producten en onderdelen met andere aanbevolen OSSUR producten of goedgekeurde onderdelen worden gebruikt.

PORTUGUÊS – Atenção: Os produtos e peças da Össur são concebidos e testados de acordo com a ISO 10328. A compatibilidade e a conformidade com esta norma apenas são alcançadas se os produtos e peças da Össur forem usados com outras peças recomendadas ou autorizadas pela Össur.

日本語－オズール製品は ISO10328 に準拠するよう設計され、検査されています。この規格の適合性及び準拠性は、オズール製品が他のオズール製品または ISO10328 に準拠した製品と共に使用された場合にのみ有効です。

Össur International Markets
Grjothals 5
110 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 515 1399
Fax: +354 515 1366
international@ossur.com

Össur North America
27412 Aliso Viejo Parkway
Aliso Viejo, CA 92656
Tel: +800 233 6263
Tel: +949 362 3883
Fax: +949 362 3888
ossurusa@ossur.com

Össur Europe
P.O. Box 120
5690 AC Son en Breugel
The Netherlands
Tel: 00800 3539 3668
Tel: +31 499 462840
Fax: +31 499 462841
saleseurope@ossur.com

Össur Nordic
Salagatan 16a
P.O. Box 67
751 03 Uppsala
Sweden
Tel: +46 7715 56070
Fax: +46 1818 2218
info@ossur.com

Össur Europe
Kundenservice Deutschland
Reiherweg 5
50259 Pulheim
Germany
Tel: +49 (0)2238 30 58 50
Fax: +49 (0)2238 30 58 01
info-deutschland@ossur.com

Össur Head Office
Grjothals 5
110 Reykjavik, Iceland
Tel: +354 515 1300
Fax: +354 515 1366
mail@ossur.com